

MERCREDI 28 AVRIL

Pré-congrès

08 00 - 08 30

Accueil et inscription (café / muffin)

08 30 - 10 00

Atelier 1

«Principes et méthodes de l'interprétation - Formation de base de l'AQIP»

L'interprétation repose sur une définition, des principes, une philosophie, des méthodes et des théories. Ces notions de base nourrissent une réflexion animée sur l'usage de l'interprétation dans vos centres et les moyens de mieux construire vos activités.

Groupe 1 - **Alain Boucher**, président de l'AQIP et concepteur de la formation

Groupe 2 - **Sophie Fortier**, vice-présidente de l'AQIP et responsable des formations

Atelier 2

«Le plan marketing : approche simple et efficace»

Le produit, la clientèle, la concurrence, le diagnostic, les stratégies de promotion et de distribution, le budget, l'évaluation et les suivis : la mise en marché est le premier pas vers la rentabilité.

Marie-Andrée Delisle, Services conseil pour les professionnels de l'industrie

10 00 - 10 30

Pause

10 30 - 12 00

Suite de l'atelier 1

Suite et fin de l'atelier 2

Durée totale : 3h

12 00 - 13 30

Dîner/ Conférence

«Le centre d'interprétation : un produit touristique incontournable né d'une révolution muséale»

Martin Drouin, Institut de géoarchitecture, Université de Bretagne occidentale

13 30 - 15 00

Suite de l'atelier 1

Atelier 3

«Les outils promotionnels»

Conception, rédaction et distribution efficaces pour le développement d'une image forte et distinctive.

Marie-Andrée Delisle,

Services conseil pour les professionnels de l'industrie

15 00 - 15 30

Pause

15 30 - 17 00

Suite et fin de l'atelier 1

Durée totale : 6h

Suite et fin de l'atelier 3

Durée totale : 3h

17 00 - 18 00

Libre

18 00 - 19 00

Cocktail d'ouverture du Congrès 2004

19 00

Souper et soirée libres

Hébergement: Réservez rapidement et mentionnez que vous serez au Congrès de l'AQIP! Un bloc de chambre est alloué pour les congressistes dans la région, mais elles seront libérées à partir du 8 avril.

Un seul numéro pour toutes les réservations: 1-800-463-8489.

Congrès 2004 AQIP

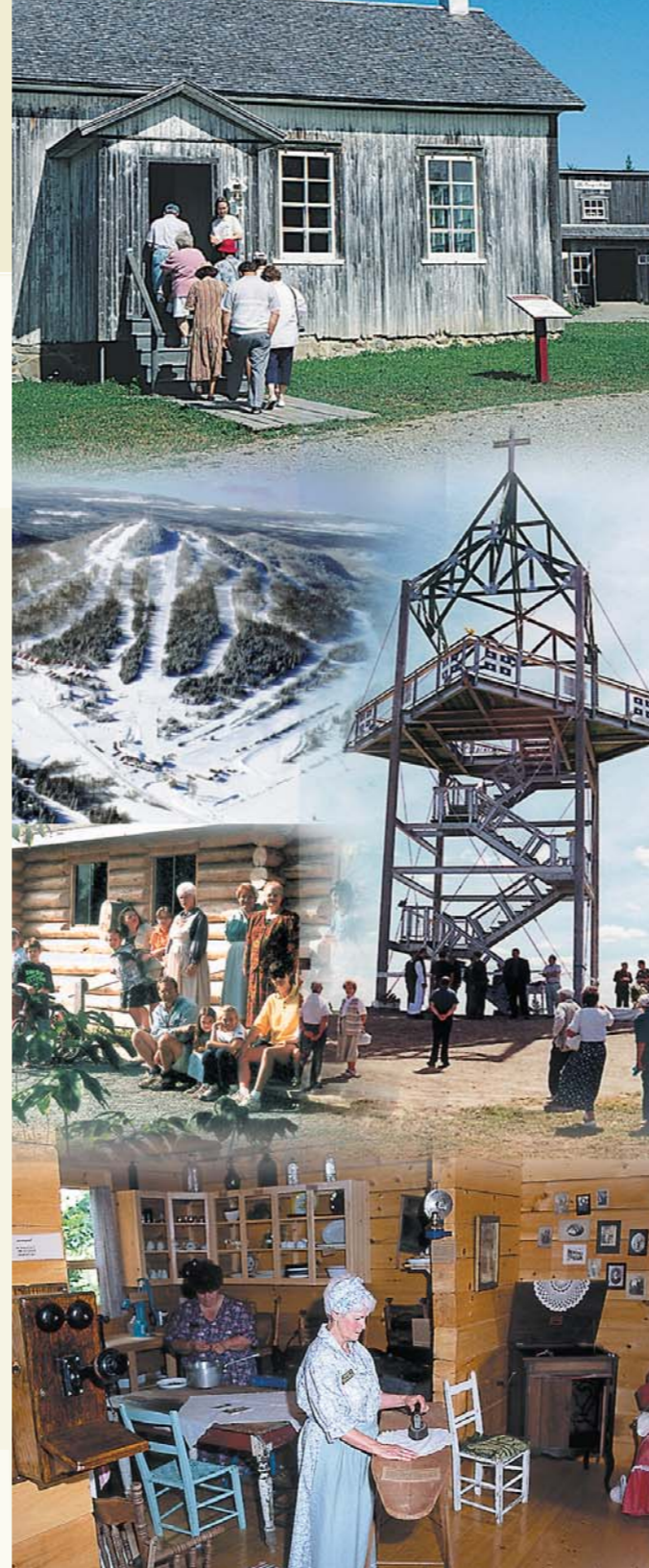
222 A, 1^{ère} avenue

Lac-Etchemin (Québec) G0R 1S0

tél : 866-625-3208 ; téléc : 418-625-3271

courriel: lineladurantaye@sogetel.net

Jean-Michel



GRILLE DES TARIFS D'INSCRIPTION

	Membre avant 14 avril	Membre	Non membre avant 14 avril	Non membre
Le coût comprend				
Pré-congrès (mercredi)	75 \$	110 \$	85 \$	120 \$
Congrès 2004 (jeudi à samedi)	215 \$	250 \$	245 \$	280 \$
Forfait complet (mercredi à samedi)	275 \$	310 \$	315 \$	350 \$
Veillée à Saint-Prospier au Village des Défricheurs	Ajoutez 25 \$			
Ateliers de formations / Conférence café muffin (a.m.), dîner et pauses				
Ateliers de formation / Conférences / forums 3 déj., 3 dîners, 3 cocktails, pauses et Gala 2004				
Pré-congrès + Congrès 2004				
Souper saveurs régionales et soirée contes et légendes				



Conception et réalisation:
(418) 594-5543

Impression: Imprimerie St-Georges



Congrès 2004

Association québécoise
d'interprétation du patrimoine

«Nouveaux modèles,
nouvelles pratiques.
Face au changement: la passion!»

28 avril

29 avril

30 avril

01 mai

En collaboration avec :

CLD des Etchemins

Délégué commercial Lac-Etchemin

Village des défricheurs

Camp forestier St-Luc

Le Manoir Lac-Etchemin...

Au coeur des Appalaches,
sur les rives du lac Etchemin.

Congrès 2004 de l'AQIP

28, 29, 30 avril et 1er mai

Nouveaux modèles, nouvelles pratiques
Face aux changements : la passion!

" Le congrès de l'année dernière en a fait son leitmotiv : les interprètes ont le droit, voire le devoir d'être à l'avant-garde de leur profession. Le congrès de 2004 est de la même trempe, avec son double objectif.

D'une part
Le nouveau programme d'enseignement primaire au Québec fait intervenir des concepts originaux et des pratiques que les enseignants et les élèves devront maîtriser pour atteindre leurs objectifs. Or, les écoles sont des clients réels ou potentiels des centres et activités d'interprétation : les interprètes et les gestionnaires, en leur qualité de médiateurs, devront également maîtriser les concepts et les méthodes du nouveau programme scolaire. Dans le contexte budgétaire actuel difficile, c'est à ce seul prix que les écoles continueront à nous fréquenter. Dans la mesure où nos produits d'interprétation correspondent aux besoins de l'enseignement, tant en termes de contenu que de contenu, ils pourront devenir de puissants alliés de l'apprentissage du monde par les enfants.

D'autre part
Comme toutes les activités de communication, l'interprétation repose sur un modèle théorique de l'échange d'informations entre personnes. Celui que nous utilisons le plus couramment est de David K. Berlo, mis au point en 1960... La recherche en communication est un domaine fébrile, où les études sont nombreuses et où foisonnent les modèles adaptés. Sont également dans la mire des chercheurs, les théories sur les styles cognitifs d'apprentissage. Nos interlocuteurs ne sont plus seulement des auditifs ou des visuels, des cognitifs, des sensitifs ou des émotifs.

L'interprétation peut-elle s'ouvrir de nouveaux horizons en actualisant un modèle de communication sur lequel elle se base? Les théories actuelles de l'apprentissage feraient-elles de nous des communicateurs plus efficaces? Saurions-nous ainsi assurer une meilleure transmission des savoirs et de plus grandes chances de succès à nos activités, tant pour les publics scolaires que généraux?

Alain Boucher, président de l'AQIP



Jeudi

Congrès jour 1

07 30 - 08 30

Accueil et inscription – Petit déjeuner

08 30 – 08 45

Mot de bienvenue

Alain Boucher, président de l'AQIP, et présentation de la programmation

08 45 – 10 00

Conférence d'ouverture

«La joie de connaître, le plaisir de communiquer»

Poser un regard nouveau sur les choses et les gens, s'ouvrir à l'inconnu et à la surprise, explorer le monde, bref, poser des questions et, parfois, trouver des réponses... Comme l'artiste, le scientifique est animé par le bonheur de chercher et le ravissement de découvrir. Heureux sont les journalistes, vulgarisateurs ou interprètes, qui ont le plaisir de communiquer la joie de connaître !

Yanick Villedieu, journaliste scientifique et animateur aux Années lumières (Radio-Canada)

10 00 - 10 30

Pause

10 30 - 11 30

Tribune

Animée par **Steve Briand**

11 30 - 12 00

Libre

12 00 - 13 30

Dîner/ Conférence

«La demande en interprétation dans et par les écoles du Québec»

Gilbert Dumont, conseiller auprès du Bureau du sous-ministre de l'Éducation

13 30 - 15 00

Atelier 3

«Vers un modèle théorique de communication appliqué à l'interprétation»

Comment, 20 ans après Berlo, un nouvel énoncé théorique de la communication peut renouveler notre conception de l'interprétation ? Application pratique du modèle théorique.

Marisabelle Sylvie Bérubé, psychosociologue



Atelier 4

«Fondements et stratégies pédagogiques issus de la réforme du programme scolaire»

De l'enseignement par objectifs à l'apprentissage par compétences. Clarification des différents concepts par l'identification des fondements et stratégies pédagogiques issues du Programme de formation de l'école québécoise au primaire.

Gilbert Dumont, Conseiller auprès du Bureau du sous-ministre de l'Éducation

Atelier 5

«Modèle d'apprentissage et d'intervention psychopédagogique»

Le MAIP trouve des applications aussi bien en enseignement que dans des situations de la vie quotidienne. Il tient compte de deux systèmes de représentation mentale, deux procédés de traitement de l'information et quatre styles d'apprentissage.

Luc Lacroix et Gilles Gagnon, Psychocognition BGLP (auteurs du MAIP)

15 00 - 15 30

Pause

15 30 - 17 00

Suite et fin de l'atelier 3 - Durée totale : 3h

Suite et fin de l'atelier 4 - Durée totale : 3h

Suite de l'atelier 5

17 00 - 18 00

Libre

18 00 - 19 00

Cocktail/ discussion

«La passion vs les préoccupations dans le travail de l'interprète»

Animé par **Manon Vaillancourt**, Association Touristique Culturelle Dudswell

19 00

Souper au Manoir du Village des Défricheurs (saveurs régionales) – activité non incluse

20 30

Soirée au Manoir du Village des Défricheurs (contes et légendes) – activité non incluse

Vendredi

Congrès jour 2

07 30 - 08 30

Petit déjeuner

08 30 - 10 00

Suite de l'atelier 5

«Modèle d'apprentissage et d'intervention psychopédagogique»

Luc Lacroix et Gilles Gagnon, Psychocognition BGLP

Atelier 6

(En enchaînement avec l'atelier 4)

« Attirer les écoles : une course à obstacles »

Les obstacles aux projets éducatifs sont nombreux : ressources limitées, programme scolaire, intérêt des élèves autant que des enseignants, etc. Comment maximiser votre intervention pour relever le défi de gagner votre place sur le podium de nos écoles ?

Monique Roy, directrice à l'École St-Esprit, Commission scolaire de Sherbrooke

Atelier 7

«Éthique de la communication: perspective générale et stratégique»

Pertinence et actualité de la problématique de l'éthique en communication. Comment a-t-elle été perçue et opérationnalisée à travers le temps jusqu'à aujourd'hui? À quoi peut ressembler une communication éthiquement correcte vis-à-vis d'un auditoire d'âge scolaire?

Jo M. Katambwe, Ph.D, professeur et chercheur à l'UQTR

10 00 - 10 30

Pause

10 30 - 12 00

Suite et fin de l'atelier 5 - Durée totale : 6 h

Suite et fin de l'atelier 6 - Durée totale : 3 h

Suite et fin de l'atelier 7 - Durée totale : 3 h

12 00 - 13 30

Dîner/ Conférence

«Présence du MCCQ auprès du patrimoine québécois et des organismes nationaux»

Fernand Lévesque, directeur général du Patrimoine du MCCQ



13 30 –14 40

Atelier participatif

«Les orientations et le plan d'action de l'AQIP»

Animé par **Sophie Fortier**, vice-présidente de l'AQIP

14 40 - 15 00

Pause

15 00 - 16 00

Assemblée générale de l'AQIP

Vie associative : formation des comités, Congrès, Bulletin et autres.

16 00 - 18 30

Salon des exposants et Cocktail des exposants (17 h)

18 30 - 21 30

Gala de l'AQIP

«Souper spectacle et remise des Prix d'Excellence et du Mérite 2004»

21 30

Soirée spectacle et danse

Samedi

Congrès jour 3

07 00 - 09 00

Déjeuner-brunch

Remerciements et directives pour le départ et les visites

Jean-Michel Schembré

09 00 - 12 00

Visite découverte 1 - Durée : 3 h

Camp forestier de Saint-Luc

Visite commentée

Dîner du bûcheron

Visite découverte 2 - Durée : 3 h

Site historique des Trappistes de Sainte-Justine

Visite commentée

Boîte à lunch*

Visite découverte 3 - Durée : 3 h à 4 h

Sur le chemin du morne à Mathias. À Saint-Abdon, excursion pédestre guidée, avec commentaire sur la géologie et la faune, par M. Yves Langlois, de St-Luc.

Boîte à lunch*

12 00

Fin des activités du congrès

*Une «boîte à lunch» (pique-nique) est offerte pour le retour des participants, exceptés pour ceux qui prennent leur repas de midi au Camp forestier de Saint-Luc.

